



習近平訪美

# 習近平以歌作喻： 中美關係路在腳下

## 強調人權問題沒有最好只有更好



■當地時間14日，中國國家副主席習近平在華盛頓出席美國副總統拜登、國務卿希拉里共同舉行的歡迎晚宴。新華社

香港文匯報訊(記者 葛沖 北京報導)「敢問路在何方，路在腳下」……正在美國訪問的中國國家副主席習近平14日出席華府為他設的晚宴用這句中國流行歌詞形容中美關係，表示中美雙方完全有智慧、有能力、有辦法維護和發展好合作夥伴關係，樹立一個「前無古人、但後啟來者」的典範。對於人權問題，習近平承認，中國發展不平衡，改善人權面臨挑戰，但認為人權問題，沒有最好，只有更好，會繼續從本國國情出發，推動人權事業取得新進展。

華盛頓時間14日中午，習近平出席美國副總統拜登及國務卿希拉里為他及中國代表團舉行的歡迎晚宴。據中新社報導，習近平在晚宴致辭時表示，他與奧巴馬及拜登達成不少新的重要共識，雙方認為中美要始終抓住共同利益這一主線，走出一條大國之間和諧相處、良性互動、合作共贏的新型合作夥伴之路。

### 雙方關係「摸着石頭過河」

他強調，作為世界上最大的發展中國家和發達國家，中美建設新型合作夥伴關係是一項具有重要和深遠意義的開創性工作，既沒有先例可循，也沒有經驗可鑒，只能「摸着石頭過河」，或者「逢山開路，遇水搭橋」。

「中國有句流行歌的歌詞是這樣唱的，『敢問路在何方，路在腳下』。我相信，中美雙方完全有智慧、有能力、有辦法維護和發展好相互尊重、互利共贏的合作夥伴關係，為不同政治制度、歷史文化背景和經濟發展水平的國家建設積極合作關係樹立前無古人、但後啟來者的典範。」習近平說。他表示，今後為走出新型合作夥伴之路，中美應坦誠相待，加強對話溝通，相互尊重，增進戰略互信，與時俱進，擴大務實合作，同時應面向未來，密切人民交往，加強協作，應對挑戰。

### 按本國國情推動人權事業

此外，據外電報導，在當天晚宴上，習近平和拜登都分別談及人權問題。拜登在致辭時指，美方認為中國人權狀況惡化，又極度不贊同中俄聯手否決敘利亞問題決議案。

習近平隨後致辭時就指，改革開放30多年來，中國人權事業取得了有目共睹的巨大成就。他說，中國人口多、區域差異性大、發展不平衡，在進一步改善民生和人權狀況方面還面臨不少挑戰。中國政府將繼續從本國國情出發，堅持以人為本，始終把人民願望和要求放在心上，採取切實有效的政策，大力促進社會公平、正義與和諧，推動中國人權事業不斷取得新的進展。習近平說，中國願在平等和相互尊重的基礎上，與包括美國在內的世界各國，就人權問題開展坦誠、建設性的對話和交流，增進了解，縮小分歧，相互借鑒，共同進步。

### 願勿讓矛盾左右兩國關係

此外，在晚宴前，習近平與拜登在白宮舉行會談。習近平就下階段中美關係發展提出5點建議：第一，坦誠相待，加強對話溝通；第二，與時俱進，擴大務實合作；第三，相互尊重，增進戰略互信；第四，面向未來，密切人民交往；第五，加強協作，攜手應對挑戰。

習近平強調，中美應有充分信心、持久恆心，始終抓住共同利益這一主線，不要讓這樣那樣的矛盾、分歧左右中美關係大局，要攜手走出一條大國之間和諧相處、良性競爭、合作共贏的新型道路。

拜登表示，遏制中國不是美國的政策，既不可取，也不可行。

### 《敢問路在何方》

#### 電視劇《西遊記》主題歌

《敢問路在何方》是中國電視連續劇《西遊記》(1986年版)的片尾主題歌。音樂昂揚向上，主要表現了唐僧師徒四人赴西天取經，不畏艱難，踏平坎坷，戰勝妖魔，最終修成正果。

歌詞全文為：「你挑着擔，我牽着馬；迎來日出，送走晚霞；踏平坎坷，成大道；鬥罷艱險，又出發，又出發；啦啦……；一番番春秋冬夏，一場場酸甜苦辣。敢問路在何方，路在腳下。你挑着擔，我牽着馬；翻山涉水，兩肩霜花；風雲雷電任叱咤；一路歌聲，向天涯，向天涯；啦啦……；一番番春秋冬夏，一場場酸甜苦辣。敢問路在何方，路在腳下。」



▲央視1986年版的《西遊記》劇照。網上圖片

## 中美承諾避免貨幣競爭性貶值

香港文匯報訊(記者 葛沖 北京報導)當時時間14日中午，按商定，中美雙方在華盛頓發佈了中美戰略與經濟對話框架下經濟對話議定的《關於加強中美經濟關係的聯合情況說明》(全文刊A15版)。

聯合情況說明中介绍了中美雙方認同的成果。中美雙方重申落實二十國集團有關峰會承諾，加快推進由市場決定的匯率制度，增強匯率靈活性以反映經濟基本面，避免匯率的持續失調和貨幣競爭性貶值。

在說明中，中美雙方同意，在發起貿易救濟調查和實施貿易救濟措施時嚴格遵守世貿組織規則，以防止其濫用。中方重申，中國政府堅持改革開放的政策立場不變，將一如既往地歡迎並鼓勵外國投資。技術轉讓和技術合作是企業的自主行為，中國政府不會以此作為市場進入的前提條件。

另有一經濟問題專家表示，從某種意義上講，從中國自身的利益來講，經貿關係仍然是中美關係中最重要的一個組成部分，仍然是最具活力和潛力的一個領域。

美聯儲數據顯示，在美國目前的個人消費中，來自中國的只佔到了2.7%，而美國國內的佔到了88.5%。去年儘管中國向美國出口了3,400億美元的貨物，但是只佔美國進口額2.3%，儘管中國目前持有美國最大的海外國債的持有者，但是中國持有量只佔到美國整體國債的8.7%。

## 中美經貿關係邁入新里程

香港文匯報訊(記者 劉坤坤 北京報導)接受本報採訪的專家表示，中美昨日公佈的《關於加強中美經濟關係的聯合情況說明》，必將把兩國經貿關係推向新的里程，雙邊經貿聯繫需要深化，往來要更加便利，盡最大可能消除人為障礙，以使兩國充分享受自由貿易的成果。

北京大學國際關係學院副院長賈慶國對記者表示，中美雙方在貿易、關稅、人員、檢疫等多領域，都需要進一步向對方開放。

賈慶國認為，中美兩國多發的貿易摩擦說明了雙邊關係密切，存在分歧也是正常的，這源自於中美對問題的認識不同。「在美國看來，中國出口的商品價格低、質量好，源自於政府補貼和人民幣匯率被低估；而在中國看來，對中國高科技出口的限制，縮小了中國對美進口的需求。」他說。

賈慶國表示，在堅持基本市場原則基礎之上，化解貿易摩擦並不難，這就需要加強中美對話，在既不犧牲中國利益，又能照顧貿易夥伴情緒的情況下，找到合理的定位。

## 輸華高科技產品限制 習近平籲美放寬

香港文匯報訊(記者 葛沖 北京報導)華盛頓時間14日下午，中國國家副主席習近平與美國副總統拜登共同出席中美企業家座談會。習近平強調，中方已經並將繼續採取積極措施，同時也希望「美方本着同樣積極的態度，在中方關切的放寬對華高科技產品出口限制、為中國企業赴美投資提供公平環境方面盡快採取實際步驟」。

對於中美兩國企業家，習近平在講話中提出四句寄語。

第一：善於識別和把握時機。當前中美都處在轉變經濟發展方式的關鍵階段，兩國經濟議題議程高度互補和契合，希望兩國企業家審時度勢，把握機遇，把眾多合作潛力盡快全面轉換成互利共贏的實際成果。

第二：風物長宜放眼量。希望中美企業家按照不畏浮雲遮望眼的精神，不因一時一事的干擾因素而裹足不前，而應着眼長遠，拿出更多更好服務兩國消費者需求的產品和服務。

第三：深化經貿在兩國關係壓石和推進器的作用。希望兩國企業家和商業組織發出反對保護主義更響亮的聲音，有效防止經貿問題政治化，全力避免各種不應有的干擾，共同維護中美經貿合作和中美關係大局。

第四：厚道經營兼濟天下。希望兩國企業家在拓展市場壯大自身的同時，進一步回饋社會，既為當地創造就業，又積極參與屬地建設和社會公益活動，為社會發展作貢獻，讓兩國人民更多地從兩國經貿合作中受益。

## 中國赴美貿易團 將購271億美元產品

據中新社華盛頓14日電 中國商務部副部長高虎城在14日晚舉行的吹風會上透露，與中國國家副主席習近平同期訪美的中國投資貿易訪問團和6個分團共計採購美國大約271億美元的產品。

## 紐約廣場巨屏幕播短片歡迎貴賓

香港文匯報訊(記者 馬靜 北京報導)播放歡迎短片、特邀華人廚師烹製中式美食、贈送馬斯卡廷城市鑰匙……為了款待正在訪美的中國國家副主席習近平，美國接待方可謂想方設法，各出奇招。

里在當地時間2月14日精心準備了午宴招待習近平。為照顧習近平口味，美國方面特別邀請了華人大廚蔡明治治廚，這位大廚為習近平烹製了香酥鴨肉卷、蔬菜末烤甘薯湯等中國特色美食。



美國美中友好協會製作視頻短片，在紐約時報廣場核心位置播放。新華社

### 華人大廚應邀烹中菜

據媒體報導，美國的紐約時報廣場巨型屏幕於當地時間14日播放宣傳片，熱烈歡迎中國國家副主席習近平訪問美國。在巨型屏幕上連續滾動播放習近平多幅照片，包括習近平1985年訪問美國艾奧瓦州馬斯卡廷的照片。當地相關部門表示，這是時報廣場首次長時間滾動播放中國領導人訪美宣傳片。

### 州長備本土特色美食

美國艾奧瓦州州長特里布蘭斯塔德也透露，他準備設宴以本州特色的豬扒、牛排款待即將到訪的習近平。除了上述主餐，還有本地特產的豆製品和玉米製品的沙拉，本地的紅酒以及啤酒等。

### 將再獲贈小鎮鑰匙

習近平此次訪美將故地重遊，

## 版面導讀

利港股企250天線  
要聞 受周小川及歐盟官員言論刺激，亞歐市場聞聲「股」舞。兩周來一直在牛熊分界線掙扎的港股，昨成功站上250天線收市，見逾半年來高位。詳刊A4

消委會測試面37款唇彩及唇蜜，發現一款「Y-CID時尚貓貓」唇彩含禁用10多年的着色劑「顏料紅53」，有機會引致接觸性皮炎。詳刊A6

希臘等救命錢 急呈改革保證  
要聞 因希臘無法滿足救助全部條件，歐元區財長取消會議，不討論新一筆1,300億歐元貸款，希臘已緊急將改革書面保證呈交歐盟，冀順利獲得援助。詳刊A7

港人深圳散貨 紀念鈔跌價一半  
熱點 中國銀行紀念鈔有價，連日有近300港人帶貨到深圳收藏市場兜售，因貨源多，紀念鈔昨日在深圳的售價已跌至660元，較首日最高峰時急挫了一半。詳刊A8

內地經濟改革 引導民資投向  
中國 國務院昨日部署今年深化經濟體制改革重點工作，其中「鼓勵民間資本進入鐵路、市政、金融、能源、電信、教育、醫療等領域」被列為首要重點。詳刊A10

林書豪再展身手 3分球絕殺速龍  
體育 NBA籍華裔球員林書豪周二在作客對速龍的比賽中，完場前0.5秒投進絕殺的3分球，最終以90:87反勝對手，率領紐約人取得6連勝。詳刊A39